EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 20.11.2007
COM(2007) 734 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULA

ar ko 2008. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma mērķi**

Ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES 2007. gada 1. janvārī, ar šo priekšlikumu iecerēts noteikt dalībvalstīm komerciāli vissvarīgāko zivju krājumu zvejas iespējas Melnajā jūrā 2008. gadā.

- **Vispārīgais konteksts**

Saskaņā ar Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku kopējā zivsaimniecības politika garantē ūdeņu dzīvo resursu izmantošanu, kas nodrošina ilgtspējīgus ekonomiskos, vides un sociālos apstākļus. Šo mērķu sasniegšanai ir svarīgi katru gadu noteikt zvejas iespējas, tās izsakot kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN), kvotu un zvejas piepūles ierobežojumu veidā.

Pieņemot atsevišķu regulu 2008. gadam, pirmo reizi tika noteiktas zvejas iespējas Melnajā jūrā. Šādu regulu ir iecerēts pieņemt 2007. gada novembrī. Turpmāk šādā pārvaldības sistēmā varētu iekļaut arī citus krājumus un tehniskos pasākumus.

Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK) 2007. gada oktobrī sniedza zinātnisku ieteikumu par zvejas iespējām Melnajā jūrā 2008. gadā.

Priekšlikumā iekļautas divas pārvaldības pasākumu grupas: ar vienu nosaka KPN un kvotas, ar otru — attiecīgos tehniskos pasākumus.

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Nav. Šis ir pirmais priekšlikums par Melno jūru.

- **Atbilstība pārējiem ES politikas virzieniem un mērķiem**

Ierosinātie pasākumi ir izstrādāti saskaņā ar kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem un atbilst Kopienas ilgtspējīgas attīstības politikai.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Lai apspriestos ar divu attiecīgo dalībvalstu zinātniekiem un valsts pārvaldes iestāžu pārstāvjiem, 2007. gada pavasarī un rudenī notika vairākas konsultatīvas sanāksmes.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Rumānijā 2007. gada septembrī tika izveidota zinātnieku darba grupa. Darba gaitā tika izstrādāts ziņojums, kurā aprakstīja brētliņu un akmeņplekstu krājumu stāvokli Kopienas ūdeņos Melnajā jūrā. Šo informāciju nosūtīja Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejai (ZZTEK), kura savukārt sniedza ieteikumu Komisijai.

Ierosinātā KPN atbilst ZZTEK ieteikumam.

- **Ietekmes novērtējums**

Šā priekšlikuma iespējamo ietekmi uz zivsaimniecības nozari analizēja valsts pārvaldes un divu attiecīgo dalībvalstu eksperti un zinātnieki.

Tā kā priekšlikums atbilst tiem valstu pasākumiem, kuri bija spēkā pirms Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās ES, tā iespējamā ietekme neradīs būtiskas izmaiņas divu minēto dalībvalstu zivsaimniecības nozarē. Tā kā šā priekšlikuma pamatā ir zinātnisks ieteikums, ietekme uz attiecīgo zivju krājumiem būs atbilstoša ilgtspējīguma principam. Priekšlikums jāuzskata par pirmo posmu darbā, lai radītu apstākļus ilgtermiņa ilgtspējīgai teritorijas resursu izmantošanai, tādējādi šajās divās dalībvalstīs uzlabojot zvejniecības jomas stabilitāti ilgtermiņā.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Juridiskais pamats**

Šā priekšlikuma juridiskais pamats ir Padomes Regula (EK) Nr. 2371/2002 un jo īpaši tās 20. pants.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums neietekmē Kopienas budžetu.

5. PAPILDU INFORMĀCIJA

- **Sīkāks skaidrojums**

Priekšlikumā noteiktas zvejas iespējas, kas 2008. gadā ir pieejamas dalībvalstīm, kuras zvejo Melnajā jūrā. KPN un dalībvalstīm iedalītās kvotas ir norādītas I pielikumā. Ierosinātie skaitļi atbilst zinātniskajam ieteikumam.

Tehniskie pasākumi, kas norādīti II pielikumā, ir papildu pasākumi akmeņplekstes zvejas pārvaldībai.

Zvejniecības pārvaldības jautājumos Komisija atbalsta arī sadarbību ar trešām valstīm, kurām ir robeža ar Melno jūru. Pašlaik tiek pētītas iespējas izveidot reģionālu zivsaimniecības organizāciju.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

ar ko 2008. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku[1] un jo īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 847/1996, kas ievieš papildu nosacījumus ikgadējai kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotu pārvaldei[2], un jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pantā paredzēts, ka Padomei ir jāpieņem pasākumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu piekļuvi ūdeņiem un resursiem un ilgtspējīgas zvejas darbības, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus un jo īpaši ziņojumu, kuru sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja.

(2) Saskaņā ar 20. pantu Regulā (EK) Nr. 2371/2002 Padomei ir jānosaka zvejas iespējas atkarībā no zvejas veida un jāsadala šīs iespējas dalībvalstīm.

(3) Lai nodrošinātu zvejas iespēju faktisku pārvaldību, ir jāparedz īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem tiek veiktas zvejas darbības.

(4) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā ir iekļautas ar zvejas iespēju sadali saistītās definīcijas.

(5) Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu ir jānosaka krājumi, uz kuriem attiecas dažādi tajā minētie pasākumi.

(6) Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2008. gadā ir papildus jāīsteno daži tehniski pasākumi saistībā ar zvejas nosacījumiem.

---

[1] OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.
[2] OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

(7) Zvejas iespējas ir jāizmanto saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem par šo tematu un it īpaši ar Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai[3], un Padomes 1998. gada 30. marta Regulu (EEK) Nr. 850/98 par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai[4].

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA
Darbības joma un definīcijas

1. pants
Priekšmets

Ar šo regulu nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Melnajā jūrā 2008. gadā un nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas var izmantot.

2. pants
Darbības joma

1. Šī regula attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem (Kopienas kuģiem), kas zvejo Melnajā jūrā.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, šo regulu nepiemēro zvejas darbībām, kuras veic tikai tādas zinātniskas izpētes mērķiem, ko īsteno ar attiecīgās dalībvalsts atļauju un pilnvarojumu un par ko iepriekš ir informēta Komisija un dalībvalsts, kuras ūdeņos šo izpēti veic.

3. pants
Definīcijas

Papildus definīcijām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 2371/2002 3. pantā, šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) „*GFCM*" ir Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisija,

b) „Melnā jūra" ir *GFCM* teritorijas ģeogrāfiskais apakšapgabals atbilstoši definīcijai rezolūcijā GFCM/31/2007/2[5],

c) „kopējā pieļaujamā nozveja" (KPN) ir katram krājumam noteikts daudzums, ko katru gadu atļauts iegūt un izkraut,

d) „kvota" ir KPN daļa, kas iedalīta Kopienai, dalībvalstij vai trešai valstij.

---

[3] OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

[4] OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2166/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 5. lpp.).

[5] Norāde…

II NODAĻA
Zvejas iespējas un ar tām saistītie nosacījumi

4. pants
Nozvejas limiti un to sadalījums

Nozvejas limiti, šādu limitu sadalījums dalībvalstīm un papildu nosacījumi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu ir noteikti šīs regulas I pielikumā.

5. pants
Īpaši noteikumi par sadalījumu

Šīs regulas I pielikumā izklāstītais zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm neskar:

1) apmaiņas, kas izdarītas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktam,

2) zvejas iespēju pārdali, kas veikta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktu, un 23. panta 1. punktu un 32. panta 2. punktu un Regulas (EK) Nr. 2371/2002 23. panta 4. punkta otro daļu,

3) papildu izkrāvumus, kas atļauti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu,

4) atskaitījumus, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu un Regulas (EK) Nr. 2371/2002 23. panta 4. punkta pirmo daļu.

6. pants
Nozvejas un piezvejas nosacījumi

1. Zivis no krājumiem, kam ir noteikti nozvejas limiti, uz klāja paturēt un izkraut drīkst tikai tad, ja nozveja ir gūta ar dalībvalsts zvejas kuģiem, kam ir kvota, kura vēl nav pilnībā izmantota.

2. Visus izkrāvumus atskaita no kvotas, vai no Kopienas daļas, ja tā nav sadalīta dalībvalstīm, izmantojot kvotas.

7. pants
Pārejas posma tehniskie pasākumi

Pārejas posma tehniskie pasākumi ir noteikti II pielikumā.

III NODAĻA
Nobeiguma noteikumi

8. pants
Datu nosūtīšana

Kad dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 15. panta 1. punktu nosūta Komisijai datus par nozvejas izkrāvumiem, tās izmanto šīs regulas I pielikumā noteiktos krājumu kodus.

9. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

I PIELIKUMS

Nozvejas limiti un ar tiem saistītie nosacījumi ikgadējai to nozvejas limitu pārvaldībai, kas piemērojami Kopienas kuģiem apgabalos, kuros noteikti nozvejas limiti sugām un apgabaliem

Turpmāk tabulās ir noteiktas KPN un kvotas (dzīvsvara tonnās, ja nav norādīts citādi) atkarībā no krājuma, kā arī dalībvalstīm iedalītā daļa un saistītie nosacījumi kvotu ikgadējai pārvaldībai.

Katram apgabalam zivju krājumi ir uzskaitīti alfabētiskā secībā, pirmo norādot sugas nosaukumu latīņu valodā. Šajās tabulās sugu apzīmēšanai izmantoti šādi kodi.

Zinātniskais nosaukums	Trīsburtu kods	Vispārpieņemtais nosaukums
Psetta maxima	TUR	Akmeņplekste
Sprattus sprattus	SPR	Brētliņa

Suga:	Akmeņplekste *Psetta maxima*	Zona: Melnā jūra
Bulgārija	45	Piesardzības KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu.
Rumānija	45	
EK	90	
KPN	Nepiemēro	

Suga:	Brētliņa *Sprattus sprattus*	Zona: Melnā jūra
EK	15000(1)	Piesardzības KPN Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro. Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantu.
KPN	Nepiemēro	

(1) Drīkst zvejot tikai tie kuģi, kuri peld ar Bulgārijas un Rumānijas karogu.

II PIELIKUMS

PĀREJAS POSMA TEHNISKIE PASĀKUMI

1. Eiropas Kopienas ūdeņos Melnajā jūrā laikposmā no 15. aprīļa līdz 15. jūnijam nav atļauts zvejot akmeņplekstes.

2. Minimālais linuma acu izmērs žaunu tīkliem akmeņplekstes zvejai nedrīkst būt mazāks par 200 mm. Tomēr minimālais linuma acu izmērs žaunu tīkliem, kurus akmeņplekstes zvejai izmanto Bulgārijas zvejas kuģi, nedrīkst būt mazāks par 180 mm.

3. Akmeņplekstes minimālais izkrāvuma izmērs nedrīkst būt mazāks par 45 cm (kopējais garums), mērot atbilstoši Regulas (EK) Nr. 850/98 18. pantam.